

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)
федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:
45.03.02 Лингвистика**

**Освоение дисциплины/модуля ведется в рамках реализации основной
профессиональной образовательной программы (ОПОП ВО, профиль/
специализация):**

«Теория и практика межкультурной коммуникации»

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная

**Сочи,
2021**

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ:

Цель дисциплины: «**Практическая грамматика первого иностранного языка**»

Цель: развитие необходимых умений и навыков осознанного употребления грамматических форм в ходе совершенствования иноязычной речи.

Задачи:

- развивать умения и навыки употребления грамматических форм в устной и письменной речи, необходимые для работы в различных ситуативных контекстах в условиях межкультурной и профессиональной коммуникации;

- развивать умения грамотно строить свою речь с использованием различных грамматических, синтаксических и стилистических норм.

В процессе изучения дисциплины студент должен:

знать:

- систему основных грамматических, словообразовательных явлений и закономерности их функционирования в изучаемом иностранном языке;

- основные особенности употребления разнообразных грамматических форм в устной и письменной речи

уметь:

- грамотно использовать разнообразные грамматические формы для решения профессиональных задач;

- свободно выражать свои мысли, облекая их в правильно-грамматически оформленное высказывание

- преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

владеть:

- теоретическими знаниями о разделе грамматика английского языка;

- навыками использования грамматических форм в ходе осуществления межкультурной коммуникации на иностранном языке

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:

Дисциплина «Практическая грамматика первого иностранного языка») относится к вариативной части блока Б1.В.ДВ.08.02 учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Общепрофессиональные компетенции			

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
ОПК 1	способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	Теория второго иностранного языка Теория первого иностранного языка Введение в теорию перевода Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык) Практикум по художественному переводу (первый иностранный язык) Русский язык и культура речи	Литература стран изучаемого языка первого языка Литература стран изучаемого языка первого языка Лингвистическое комментирование художественного текста (первый иностранный язык) Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык) Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык) Практическая грамматика (второй иностранный язык) Экспрессивно-стилистические основы перевода (первый иностранный язык) Лингвистическое комментирование художественного текста (второй иностранный язык) Экспрессивно-стилистические основы перевода (второй иностранный язык)
Профессиональные компетенции			
ПК5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Частная теория перевода (первый иностранный язык)	Практический курс перевода второго иностранного языка Частная теория перевода (второй иностранный язык) Аннотирование и реферирование (второй иностранный язык)

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
			Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык) Практическая грамматика (второй иностранный язык) Социоллингвистика
ПК 6	способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	Частная теория перевода (первый иностранный язык)	Практический курс перевода второго иностранного языка Частная теория перевода (второй иностранный язык) Аннотирование и реферирование (второй иностранный язык) Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык) Практическая грамматика (второй иностранный язык) Социоллингвистика

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ:

Освоение дисциплины/модуля направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Шифр	Наименование компетенции	Индикаторы формирования (достижения) компетенции
ОПК-1	способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК1.1 Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.19
		ОПК1.2 Умеет интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
		ОПК1.3. Владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и

		письменной речи
ПК-5	способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	ПК.5.1. Знает правила оформления письменного перевода составления письменных и устных рефератов и аннотаций англоязычных текстов на русском языке.
		ПК 5.2. Умеет грамотно аргументировать свои переводческие решения; редактировать и анализировать письменные переводы.
		ПК.5.3. Владеет основами письменного перевода.
ПК-6	способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК6.1. Знает основы устного последовательного и устного перевода с листа.
		ПК.6.2. Умеет осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа.
		ПК6.3. Владеет нормами лексической эквивалентности с соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм текста перевода.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

4.1. Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего ак. Часов	Семестры/учебные модули			
		11			
Контактная (аудиторная) работа (всего)	48	48			
В том числе:					
Лекции (если предусмотрено)	16	16			
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)	1	1			
лабораторные занятия (если предусмотрено)					
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)					
практические занятия (если предусмотрено)	32	32			
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)	6	6			
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	60	60			

в том числе:	-	-	-	-	-
в форме практической подготовки (если предусмотрено)	12	12			
Промежуточная аттестация в форме: (зачет/дифзачет/экзамен)	-	Эк			
Общая трудоемкость час зач. ед.	144	144			
	4	4			

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

5.1. Содержание разделов дисциплины/модуля по видам учебной работы

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины/модуля	Темы раздела(темы)	Вид учебной работы (для очной формы обучения)*
1.	Тема 1. Имя существительное	Имя существительное: классификация, категория числа, падежа, рода существительных.	ЛК, ПЗ, СР
2.	Тема 2. Артикль	Определенный артикль "the".. Неопределенный артикль « a», «an». «O» - артикль.	ЛК, ПЗ, СР
3.	Тема 3. Имя прилагательное. Наречие.	Имя прилагательное, классификация, степени сравнения. Субстантивированные прилагательные Наречие, классификация, степени сравнения.	ЛК, ПЗ, СР
4.	Тема 4. Имя числительное	Имя числительное, классификация. Порядковые числительные. Количественные числительные. Употребление числительных.	ЛК, ПЗ, СР
5.	Тема 5. Местоимение	Местоимение, классификация. Личные, притяжательные Возвратно-усилительные Взаимные, указательные, неопределенные, вопросительно-относительные	ЛК, ПЗ, СР
6.	Тема 6. Глагол	Глагол, классификация, формы. Временные формы, категория наклонения изъявительное, повелительное), категория залога (пассивный, активный залог), неличные формы глагола, инфинитивные конструкции, ing -forms	ЛК, ПЗ, СР
7.	Тема 7. Согласование времен		ЛК, ПЗ, СР
8.	Тема 8. Прямая, косвенная речь	Повествовательные, вопросительные, отрицательные предложения, повелительная форма предложения	ЛК, ПЗ, СР
9.	Тема 9. Условные предложения	Условные предложения 0,1,2,3,смешанного типа	ЛК, ПЗ, СР
10.	Тема 10. Сослагательное наклонение	I wish, If only, but for	ЛК, ПЗ, СР
11.	Тема 11. Модальные глаголы	Модальные глаголы (форма, значение, употребление)	ЛК, ПЗ, СР

	глаголы.	can, could (be able to) may, might,(be allowed to) need, dare must, have to ought to, should to be.	
12.	Тема 12. Предлоги, союзы, частицы, междометия.	Предлог, классификация. Предлоги места, времени	ЛК, ПЗ, СР

* Сокращения: ЛК – лекции
 ПЗ – практические занятия
 СР – самостоятельная работа

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Комплект специализированной мебели; телевизор, видео магнитофон, доска магнитно-маркерная; технические средства: переносной экран для проекционной техники, проектор EPSON EB X-11, ноутбук DELL

7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

а) Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста"; Microsoft Word; Microsoft Power Point; Moodle, Microsoft Teams.

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
3. Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru>
4. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
5. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
6. ЭБС «Троицкий мост» <http://www.trmost.ru/>
7. ЭБС Znanium.com <http://znanium.com/>
8. ЭБ «Академия» <http://www.academia-moscow.ru>

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине имеется доступ к Учебному порталу института <https://portal.rudn-sochi.ru>

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

а) основная литература

1. Борисенко, И. И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями : учебное пособие для вузов / И. И. Борисенко. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 303 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01051-0. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/449965>
2. Бубнова, Г. И. Практическая фонетика французского языка с элементами грамматики : учебник и практикум для вузов / Г. И. Бубнова, А. Н. Тарасова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 479 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06581-7. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/450171>
3. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/455648>

б) дополнительная литература

1. Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для академического бакалавриата / Р. И. Куряева. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 361 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-8626-6. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/448382>
2. Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для академического бакалавриата / Р. И. Куряева. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 339 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-8628-0. — Текст : электронный <https://urait.ru/bcode/448381>
3. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для прикладного бакалавриата / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-07394-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/448378>
4. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для прикладного бакалавриата / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 254 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-08706-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/448380>
5. Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 287 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-03266-6. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/431940>
6. Ходькова, А. П. Французский язык. Лексико-грамматические трудности : учебное пособие для вузов / А. П. Ходькова, М. С. Аль-Ради. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 189 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-09251-6. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/427508>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ /МОДУЛЯ:

Основное внимание в самостоятельной работе студентов уделяется изучению грамматики как основы понимания, воспроизведения и создания высказывания. Грамматический материал, предлагаемый для самостоятельной работы, может быть как новый, так и закреплять и развивать знания, умения и навыки, приобретенные ранее. Основная цель развития и совершенствования грамматических навыков – обеспечить коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего и профессионального характера. В ходе самостоятельной работы студенты используют разнообразные справочные материалы.

Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение по дисциплине инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее ОВЗ) осуществляется преподавателем с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Для студентов с нарушениями опорно-двигательной функции и с ОВЗ по слуху предусматривается сопровождение лекций и практических занятий мультимедийными средствами, раздаточным материалом.

Для студентов с ОВЗ по зрению предусматривается применение технических средств усиления остаточного зрения, а также предусмотрена возможность разработки аудиоматериалов.

По данной дисциплине обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

здоровья может осуществляться как в аудитории, так и дистанционно с использованием возможностей электронной образовательной среды (Учебного портала) и электронной почты.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, мозговой штурм, деловые игры, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности.

Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может производиться по утвержденному индивидуальному графику с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, что подразумевает индивидуализацию содержания, методов, темпа учебной деятельности обучающегося, возможность следить за конкретными действиями студента при решении конкретных задач, внесения, при необходимости, требуемых корректировок в процесс обучения.

Предусматривается проведение индивидуальных консультаций (в том числе консультирование посредством электронной почты), предоставление дополнительных учебно-методических материалов (в зависимости от диагноза).

(Методические рекомендации по практической грамматике представлены в приложении №1)

10. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ /МОДУЛЮ:

В соответствии с требованиями ОС ВО РУДН для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине созданы фонды оценочных средств.

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования; описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания; типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы; методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины/модуля на Учебном портале.

Рабочая программа дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка» составлена и актуализирована в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего образования РУДН по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), утвержденного приказом ректора РУДН от 21 мая 2021 г. №371.

Разработчик:

к.п.н доцент_кафедры иностранных языков

В.И. Гревцова

Руководитель программы

Зав. каф. ин. яз , к.п.н., доцент

И.К. Ярцева

Заведующий кафедрой

Иностранных языков к.п.н., доцент

И.К. Ярцева